

Dit document vormt slechts een documentatiehulpmiddel en verschijnt buiten de verantwoordelijkheid van de instellingen

► **B**

VERORDENING (EG) Nr. 1447/2002 VAN DE COMMISSIE

van 8 augustus 2002

houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1408/2002 van de Raad ten aanzien van de concessies in de vorm van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde graanproducten uit Hongarije

(PB L 213 van 9.8.2002, blz. 8)

Gerectificeerd bij:

► **C1** Rectificatie PB L 234 van 31.8.2002, blz. 56 (1447/2002)



VERORDENING (EG) Nr. 1447/2002 VAN DE COMMISSIE
van 8 augustus 2002

houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1408/2002 van de Raad ten aanzien van de concessies in de vorm van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde graanproducten uit Hongarije

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1408/2002 van de Raad van 29 juli 2002 tot vaststelling van bepaalde concessies in de vorm van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde landbouwproducten en tot aanpassing, via een autonome overgangsregeling, van bepaalde landbouwconcessies die zijn opgenomen in de Europaovereenkomst met Hongarije⁽¹⁾, en met name op artikel 1, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EG) nr. 1408/2002 heeft de Gemeenschap voor elk verkoopseizoen tariefcontingenten vastgesteld voor invoer tegen nulrecht van respectievelijk 600 000 ton tarwe en mengkoren, meel van tarwe of van mengkoren, gries en griesmeel van harde („durum”) tarwe, gries en griesmeel van zachte tarwe en tarwepellets en 450 000 ton maïs, maïszaaigoed, maïsmeel, gries en griesmeel van maïs en maïspellets.
- (2) Met het oog op een geordende, niet-speculatieve invoer van de onder deze tariefcontingenten vallende graanproducten moet worden bepaald dat voor de bedoelde invoertransacties een invoercertificaat moet worden overgelegd. Deze certificaten worden op verzoek van de belanghebbenden binnen de vastgestelde hoeveelheden afgegeven, in voorkomend geval, na vaststelling van een op de aangevraagde hoeveelheden toe te passen verminderingscoefficiënt.
- (3) Met het oog op een goed beheer van deze contingenten moet worden bepaald welke termijnen gelden voor de indiening van de certificaataanvragen en welke elementen deze aanvragen en certificaten moeten bevatten.
- (4) Het is dienstig om, met het oog op de leveringsvoorwaarden, te bepalen dat de geldigheidsduur van de invoercertificaten ingaat op de dag van de afgifte en verstrijkt aan het einde van de maand volgende op de maand van afgifte.
- (5) Voor een doeltreffend beheer van deze contingenten dient te worden afgeweken van het bepaalde in Verordening (EG) nr. 1291/2000 van de Commissie van 9 juni 2000 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van invoer-, uitvoer- en voorfixatiecertificaten voor landbouwproducten⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2299/2001⁽³⁾, ten aanzien van de mogelijkheid om certificaten over te dragen en de tolerantie met betrekking tot de in het vrije verkeer gebrachte hoeveelheden.
- (6) Voor een deugdelijk beheer van de contingenten moet de zekerheid voor de invoercertificaten, in afwijking van het bepaalde in artikel 10 van Verordening (EG) nr. 1162/95 van de Commissie van 23 mei 1995 houdende bijzondere uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van invoer- en uitvoercertificaten in de sector granen en rijst⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1322/2002⁽⁵⁾, op een relatief hoog niveau worden vastgesteld.

⁽¹⁾ PB L 205 van 2.8.2002, blz. 9.

⁽²⁾ PB L 152 van 24.6.2000, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 308 van 27.11.2001, blz. 19.

⁽⁴⁾ PB L 117 van 24.5.1995, blz. 2.

⁽⁵⁾ PB L 194 van 23.7.2002, blz. 22.

▼B

- (7) Het is belangrijk te zorgen voor een snelle onderlinge communicatie tussen de Commissie en de lidstaten met betrekking tot de aangevraagde en de ingevoerde hoeveelheden.
- (8) Aangezien Verordening (EG) nr. 1727/2000 van de Raad vervangen is door Verordening (EG) nr. 1408/2002, dient Verordening (EG) nr. 2511/2000 van de Commissie⁽¹⁾ houdende vaststelling van de uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1727/2000 te worden ingetrokken.
- (9) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De invoer van tarwe en mengkoren van GN-code 1001, meel van tarwe of mengkoren van GN-code 1101, gries en griesmeel van harde („durum”) tarwe van GN-code 1103 11 10, gries en griesmeel van zachte tarwe van GN-code 1103 11 90 en tarwepellets van GN-code 1103 20 60, van oorsprong uit Hongarije, waarvoor krachtens Verordening (EG) nr. 1408/2002 een nulrecht geldt in het kader van het tariefcontingent met volgnummer 09.4779, vindt plaats tegen overlegging van een overeenkomstig de onderhavige verordening afgegeven invoercertificaat.
2. De invoer van maïszaaigoed van GN-code 1005 10 90, maïs van GN-code 1005 90 00, maïsmeel van GN-code 1102 20, gries en griesmeel van maïs van GN-code 1103 13 en maïspellets van GN-code 1103 20 40, van oorsprong uit Hongarije, waarvoor krachtens Verordening (EG) nr. 1408/2002 een nulrecht geldt in het kader van het tariefcontingent met volgnummer 09.4780, vindt plaats tegen overlegging van een overeenkomstig de onderhavige verordening afgegeven invoercertificaat.
3. De in de leden 1 en 2 bedoelde producten worden in het vrije verkeer gebracht tegen overlegging van een van de volgende documenten:
 - a) het certificaat inzake goederenverkeer EUR.1, afgegeven door Hongarije overeenkomstig het bepaalde in Protocol nr. 4 bij de Europaovereenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Gemeenschap en Hongarije⁽²⁾;
 - b) een factuurverklaring die de exporteur overeenkomstig het genoemde protocol heeft opgesteld.

Artikel 2

1. De aanvragen voor invoercertificaten worden op de tweede maandag van de maand tot 13.00 uur (plaatselijke tijd Brussel) bij de bevoegde autoriteiten van iedere lidstaat ingediend.

In elke certificaataanvraag moet een hoeveelheid zijn vermeld die de voor de invoer van het betrokken product in het betrokken verkoopseizoen beschikbare hoeveelheid niet overschrijdt.
2. Op de dag van indiening van de aanvragen uiterlijk om 18.00 uur (plaatselijke tijd Brussel) delen de bevoegde autoriteiten de Commissie per fax op nummer (32-2) 295 25 15, overeenkomstig het model in bijlage I, het totaal van de in de invoercertificaataanvragen vermelde hoeveelheden mee.

Deze informatie wordt los van die betreffende de andere invoercertificaataanvragen voor granen meegedeeld.

⁽¹⁾ PB L 289 van 16.11.2000, blz. 18.

⁽²⁾ PB L 347 van 31.12.1993, blz. 2.

▼B

3. Indien de som van de sedert het begin van het verkoopseizoen voor elk betrokken product toegekende hoeveelheden en de in lid 2 bedoelde totale hoeveelheid het contingent voor het betrokken verkoopseizoen overschrijdt, stelt de Commissie uiterlijk op de derde werkdag na de indiening van de aanvragen één enkele verminderingscoëfficiënt vast die op alle aangevraagde hoeveelheden moet worden toegepast.

4. Onverminderd het bepaalde in lid 3, worden de certificaten afgegeven op de vijfde werkdag na de dag van indiening van de aanvraag. Op de dag van afgifte van de certificaten uiterlijk om 18.00 uur (plaatselijke tijd Brussel) delen de bevoegde autoriteiten de Commissie per fax de totale hoeveelheid mee die wordt verkregen door optelling van de hoeveelheden waarvoor op die dag invoercertificaten zijn afgegeven.

Artikel 3

Met het oog op de afboeking van de in het kader van de in artikel 1, leden 1 en 2, genoemde contingenten ingevoerde hoeveelheden past de Commissie de in bijlage II opgevoerde gelijkwaardigheidscoëfficiënten toe. De in elke certificaataanvraag vermelde hoeveelheid voor een bepaald product wordt vermenigvuld met de coëfficiënt voor het betrokken product.

Artikel 4

Overeenkomstig het bepaalde in artikel 23, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1291/2000 gaat de geldigheidsduur van het certificaat in op de dag van de feitelijke afgifte.

In afwijking van het bepaalde in artikel 6, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1162/95 zijn de invoercertificaten geldig tot het einde van de maand volgende op die van afgifte van het certificaat.

Artikel 5

In afwijking van het bepaalde in artikel 9 van Verordening (EG) nr. 1291/2000 zijn de uit het invoercertificaat voortvloeiende rechten niet overdraagbaar.

Artikel 6

In afwijking van het bepaalde in artikel 8, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 1291/2000, mag de in het vrije verkeer gebrachte hoeveelheid niet groter zijn dan de in de vakken 17 en 18 van het invoercertificaat vermelde hoeveelheid. In vak 19 wordt in dit verband het cijfer „0” ingevuld.

Artikel 7

In de aanvraag voor het invoercertificaat en in het invoercertificaat moet:

- a) in vak 8 het land van oorsprong worden vermeld;
- b) in vak 20 één van de volgende vermeldingen worden aangebracht:

Reglamento (CE) n° 1408/2002

Forordning (EF) nr. 1408/2002

Verordnung (EG) Nr. 1408/2002

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1408/2002

Regulation (EC) No 1408/2002

Règlement (CE) n° 1408/2002

Regolamento (CE) n. 1408/2002

Verordening (EG) nr. 1408/2002

Regulamento (CE) n.º 1408/2002

Asetus (EY) N:o 1408/2002

Förordning (EG) nr 1408/2002

- c) in vak 24 de vermelding „nulrecht” worden aangebracht.

▼B*Artikel 8*

In afwijking van het bepaalde in artikel 10, onder a) en b), van Verordening (EG) nr. 1162/95, bedraagt de zekerheid voor de in deze verordening bedoelde invoercertificaten 30 EUR per ton.

Artikel 9

1. Verordening (EG) nr. 2511/2000 wordt ingetrokken.
2. Overeenkomstig artikel 2, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1408/2002 worden de hoeveelheden harde en zachte tarwe die op of na 1 juli 2002 in het kader van Verordening (EG) nr. 2511/2000 worden ingevoerd, afgeboekt als in het kader van contingent nr. 09.4779 ingevoerde hoeveelheden.

Artikel 10

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

In afwijking van artikel 2, lid 1, worden de aanvragen voor invoercertificaten op grond van deze verordening voor de eerste maal ingediend op de eerste maandag na de datum van inwerkingtreding van deze verordening.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

▼B*BIJLAGE I***Model voor de in artikel 2, lid 2, bedoelde mededeling**

Bij Verordening (EG) nr. 1408/2002 geopende invoercontingenten voor tarwe en tarweproducten en maïsproducten uit Hongarije

Contingent	Product	GN-code	Aangevraagde hoeveelheid (in ton)
Tarwe en tarweproducten (09.4779)	Harde („durum”) tarwe	1001 10 00	
	Zachte tarwe en mengkoren	1001 90	
	Tarwemeel	1101 00 11 1101 00 159100 1101 00 159130 1101 00 159150 1101 00 159170 1101 00 159180 1101 00 159190	
	Gries en griesmeel van harde tarwe	1103 11 1092 1103 11 1094 1103 11 1099	
	Gries en griesmeel van zachte tarwe	1103 11 9092 1103 11 9098	
	Tarwepellets	1103 20 60	
	Maïszaaigoed	1005 10 90	
	Maïs, andere dan zaaigoed	1005 90 00	
Maïs en maïsproducten (09.4780)	Maïsmeel	1102 20 1092 1102 20 1094 1102 20 9092	
	Gries en griesmeel van maïs	1103 13 1091 1103 13 1093 1103 13 1095 1103 13 9091	
	Maïspellets	1103 20 40	

▼C1**▼B**



BIJLAGE II

In artikel 3 bedoelde gelijkwaardigheidscoëfficiënten

Bij Verordening (EG) Nr. 1408/2002 geopende invoercontingenten voor tarwe en tarweproducten en maïs en maïsproducten uit Hongarije

Contingent	Product	GN-code	Coëfficiënt
Tarwe en tarweproducten (09.4779)	Harde („durum”) tarwe	1001 10 00	1
	► C1 Zachte tarwe en mengkoren ◀	► C1 1001 90 ◀	1
	Tarwemeel	1101 00 11	1,37
		1101 00 159100	1,37
		1101 00 159130	1,28
		1101 00 159150	1,18
		1101 00 159170	1,09
		1101 00 159180	1,02
		1101 00 159190	1
	Gries en griesmeel van harde tarwe	1103 11 1092	1,50
		1103 11 1094	1,34
		1103 11 1099	1,26
	Gries en griesmeel van zachte tarwe	1103 11 9092	1,37
		1103 11 9098	1,28
	Tarwepellets	1103 20 60	1,02
Maïs en maïsproducten (09.4780)	Maïszaaigoed	1005 10 90	1
	Maïs, andere dan zaaigoed	1005 90 00	1
	Maïsmeel	1102 20 1092	1,4
		1102 20 1094	1,2
		1102 20 9092	1,2
	Gries en griesmeel van maïs	1103 13 1091	1,8
		1103 13 1093	1,4
		1103 13 1095	1,2
		1103 13 9091	1,2
	Maïspellets	1103 20 40	1,02